TEATR IM. WILAMA HORZYCY W TORUNIU



Amerykański Blues

Amerykański Blues

POLSKA PRAPREMIERA

1

Beth Henley
JESTEM SMUTNY
/ Am I Blue /

Przekład Lecha Jęczmyka

obsada ;
Ashbee - MARIA KIERZKOWSKA
John Polk - SŁAWOMIR MACIEJEWSKI
Hilda, kelnerka - TERESA STĘPIEŃ - NOWICKA

2

A. R. Gurney, Jr.
PROBLEM
/ The Problem /

Przekład Krystyny Meissner

obsada :
Mąż - MICHAŁ MAREK UBYSZ
Żona - KAMILA MICHALSKA

3

Arthur Miller
ROBOL
/ The Last Yankee /

Przekład Lecha Jęczmyka

obsada ;
Leroy Hamilton - ROMAN GRAMZIŃSKI
Frick - MIECZYSŁAW BANASIK

4

Joyce Carol Oates
SZUMY I ZAKŁÓCENIA
/ Tone Clusters /

Przekład Lecha Jęczmyka

obsada :
Frank Gulick- JERZY GLIŃSKI
Emily Gulick- WANDA ŚLĘZAK
Głos- MICHAŁ MAREK UBYSZ

Standardy Billie Holiday w aranżacji STANISŁAWA FIAŁKOWSKIEGO
śpiewa KAMILA MICHALSKA

Reżyseria:
KRYSTYNA MEISSNER

Scenografia:
ANDRZEJ WITKOWSKI

Reżyseria "Problemu"
TAMMARAH CARPER /USA/

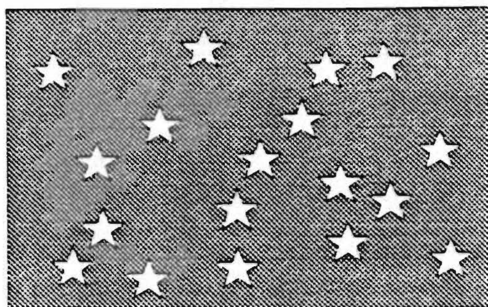
Premiera 5 lipca 1992 roku.

Spektakl grany jest z jedna przerwa

Nagrania muzyki do spektaklu dokonał BIG WARSAW BAND

Ameryka

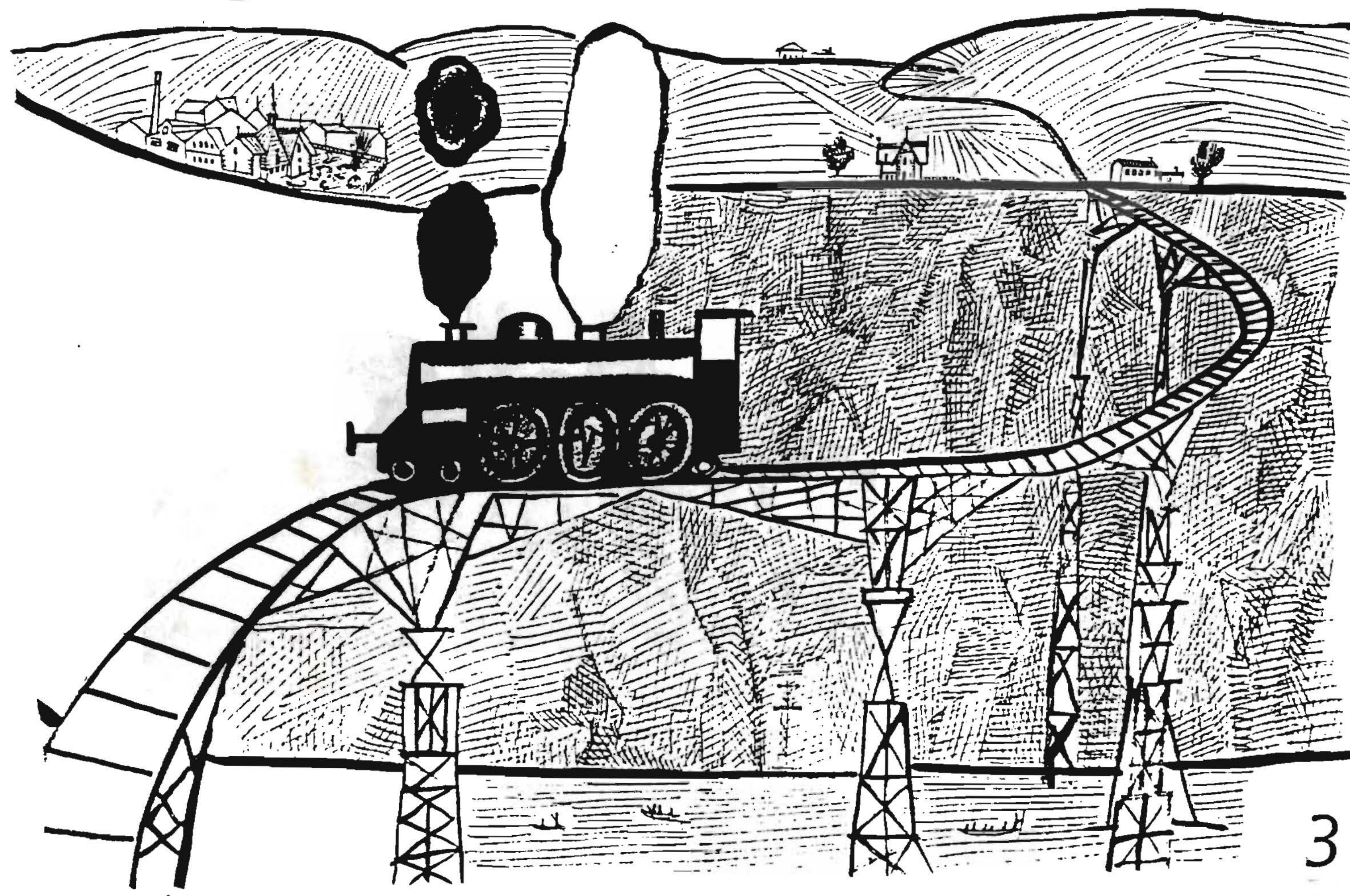
Fragmentaryczny
Biuletyn
Informacyjny

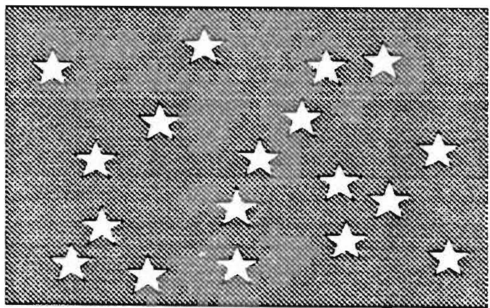


Ameryka

widok z mostu







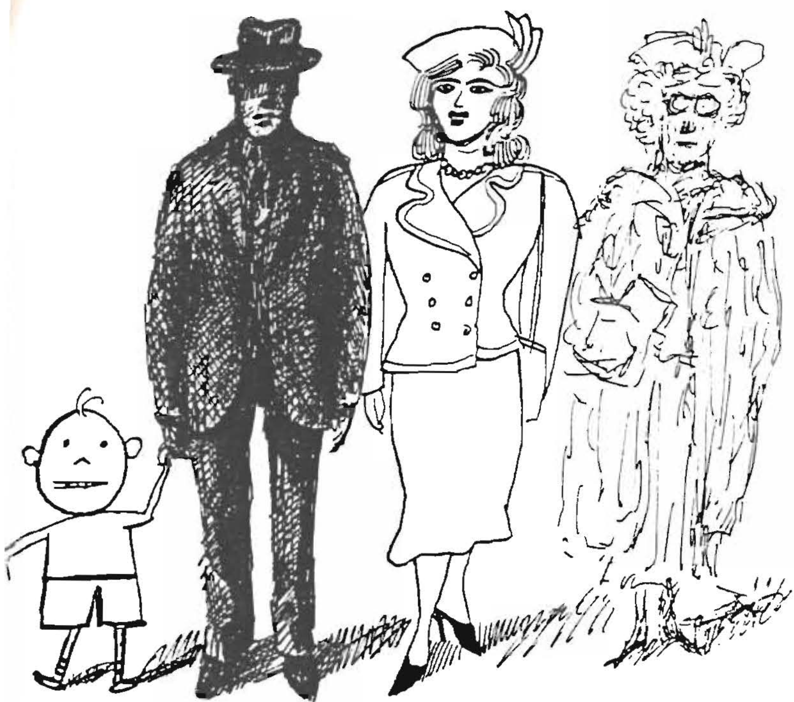
Ameryka

ludność

Ciepły uśmiech jest atrybutem uroku.
Dla uzyskania ciepłego uśmiechu należy gimnastykować górną wargę następującą metodą:

1. Wysuń górną wargę tak, aby przykryła zęby. Powiedz: muuu.
2. Przytrzymaj wargę zębami i uśmiechnij się.
3. Zesznuruj usta, ściągnij je do dołu i odsłoń zęby.
4. Opuść dolną szczękę i spróbuj dotknąć górną wargą nosa.

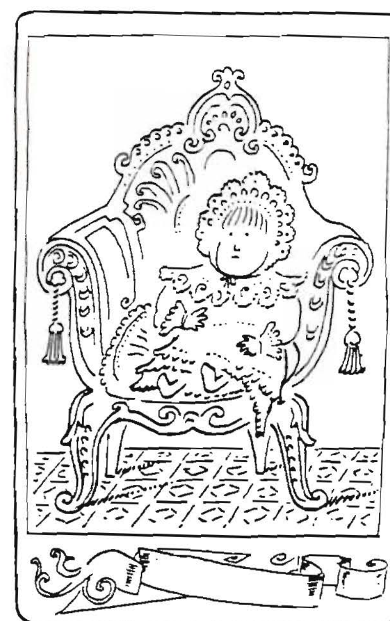
The New Yorker



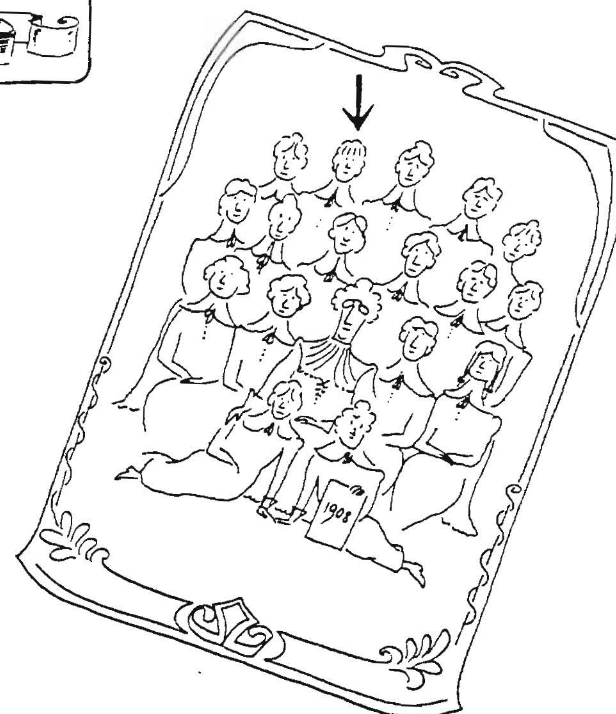



Ludność Ameryki (1.7.1982):
232 miliony, w tym:
119 milionów kobiet
113 milionó mężczyzn
Jest 27,7 miliona Murzynów.

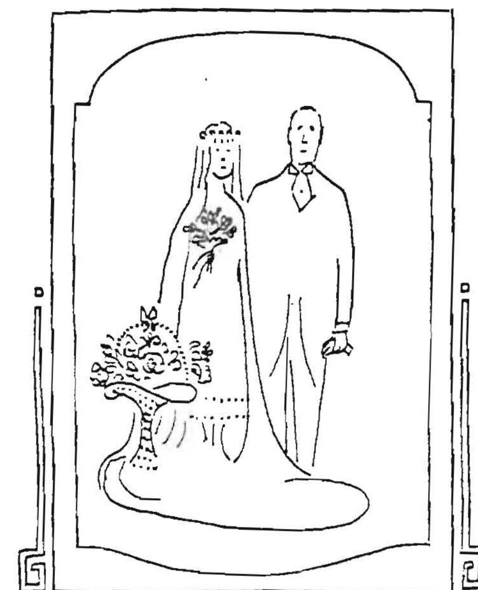
Ameryka
rodzina

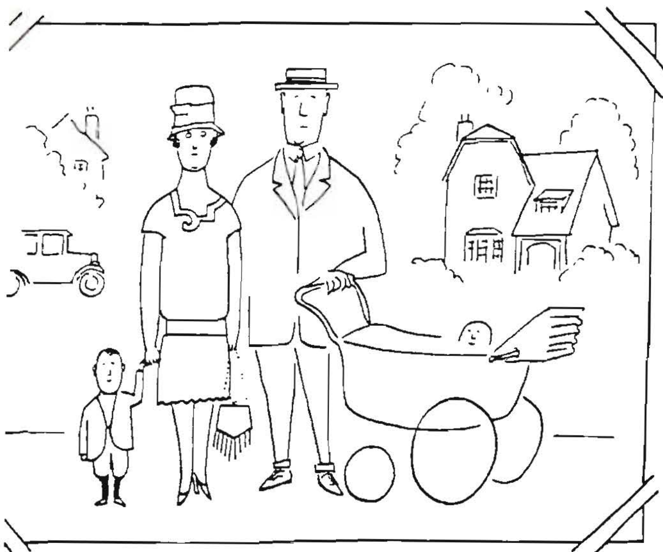


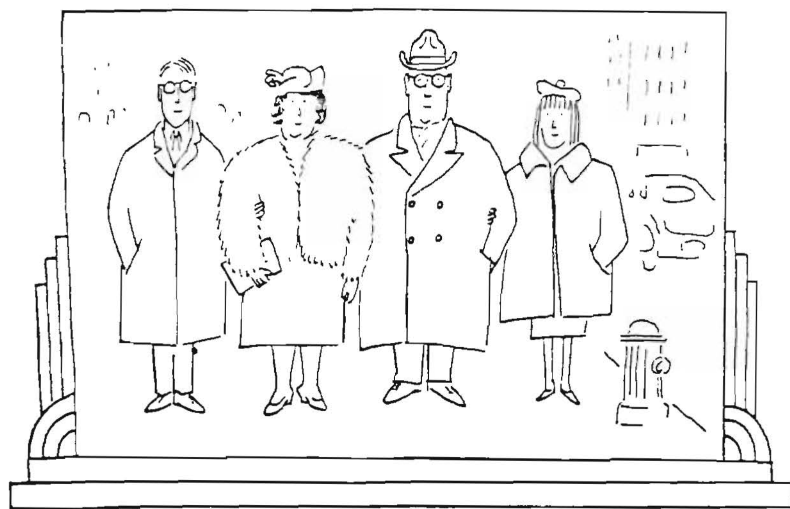


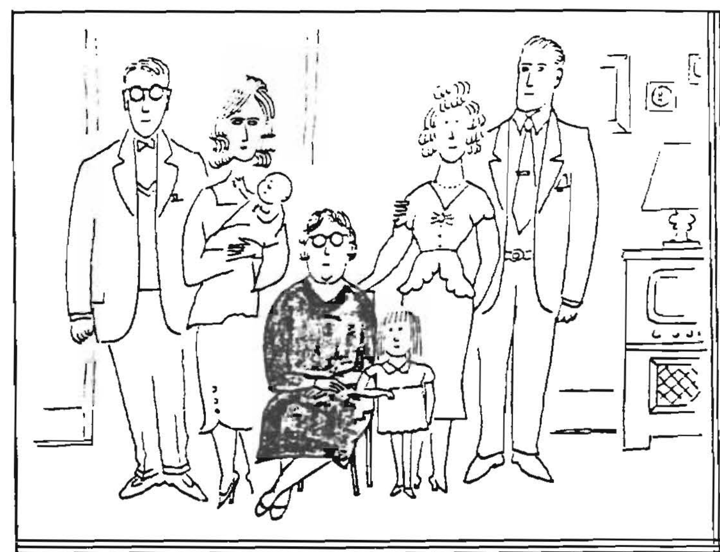




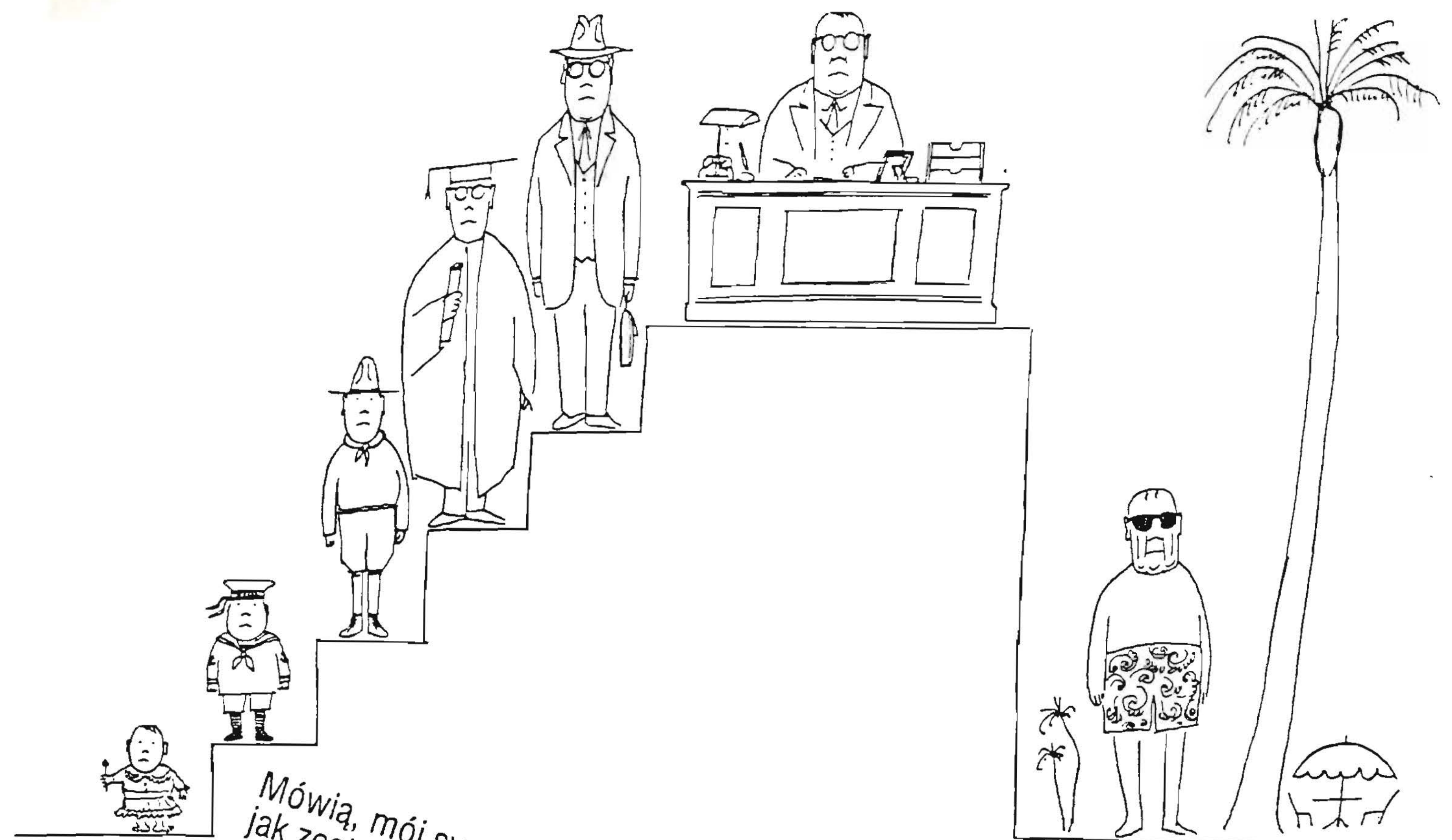












Mówią, mój synu, że w tym kraju nie ma monarchii - a chcesz, żebym ci powiedział, jak zostać królem Stanów Zjednoczonych Ameryki? Wystarczy wpaść do dziury w klozecie i wyjść stamtąd rozsiewając zapach róż.

Kurt Vonnegut



Sądząc po ilości prospektów reklamujących rozmaite szkoły i szybkie kursy, jaką codziennie wyjmuję ze skrzynki na listy, można by sądzić, że znajduję się na jakiejś tajnej liście największych debili i umysłowych ułomków...

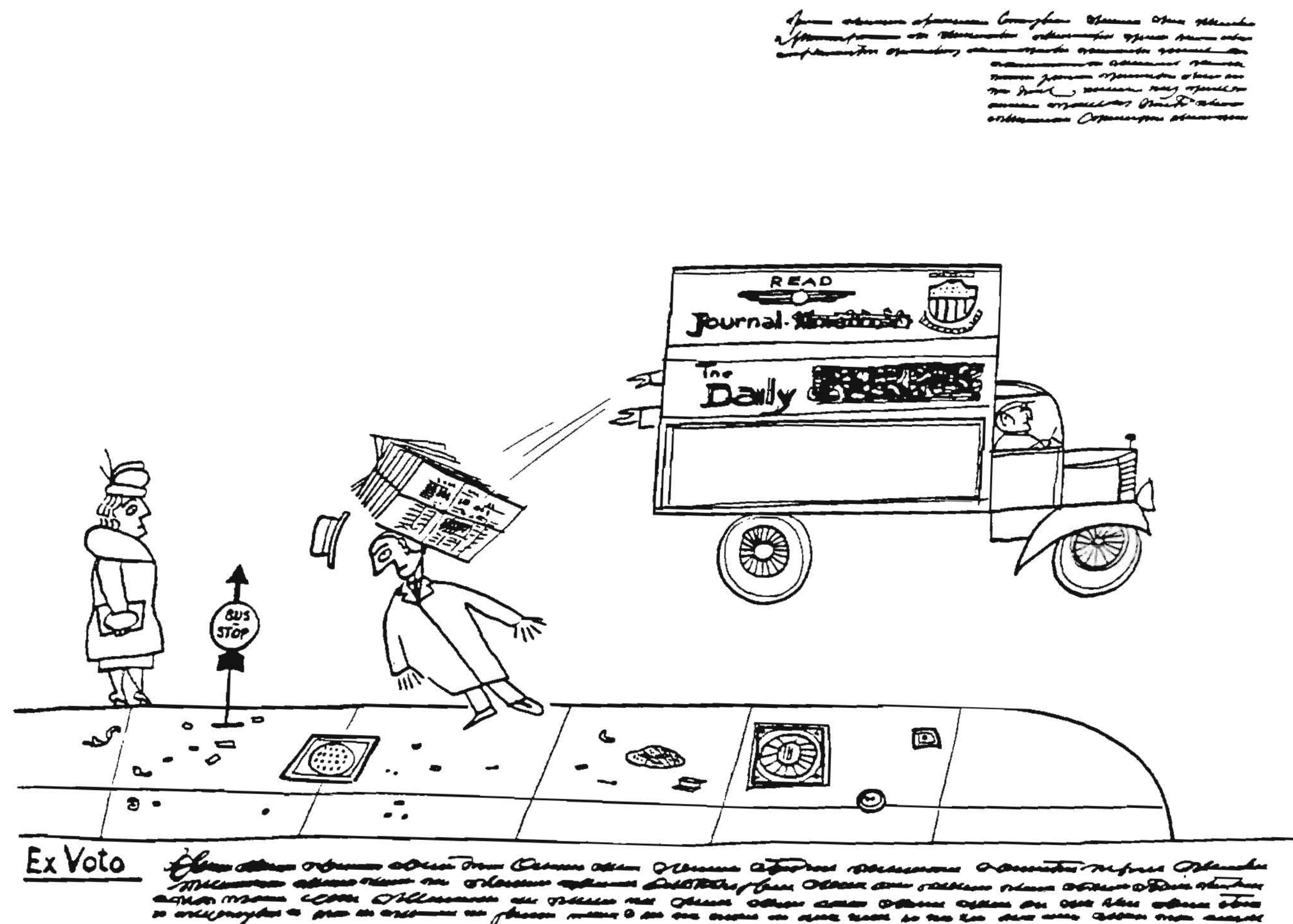
Woody Allen

Ameryka

kariera

Jeżeli autor ma coś do przekazania publiczności, niech to lepiej zrobi drogą pocztową.

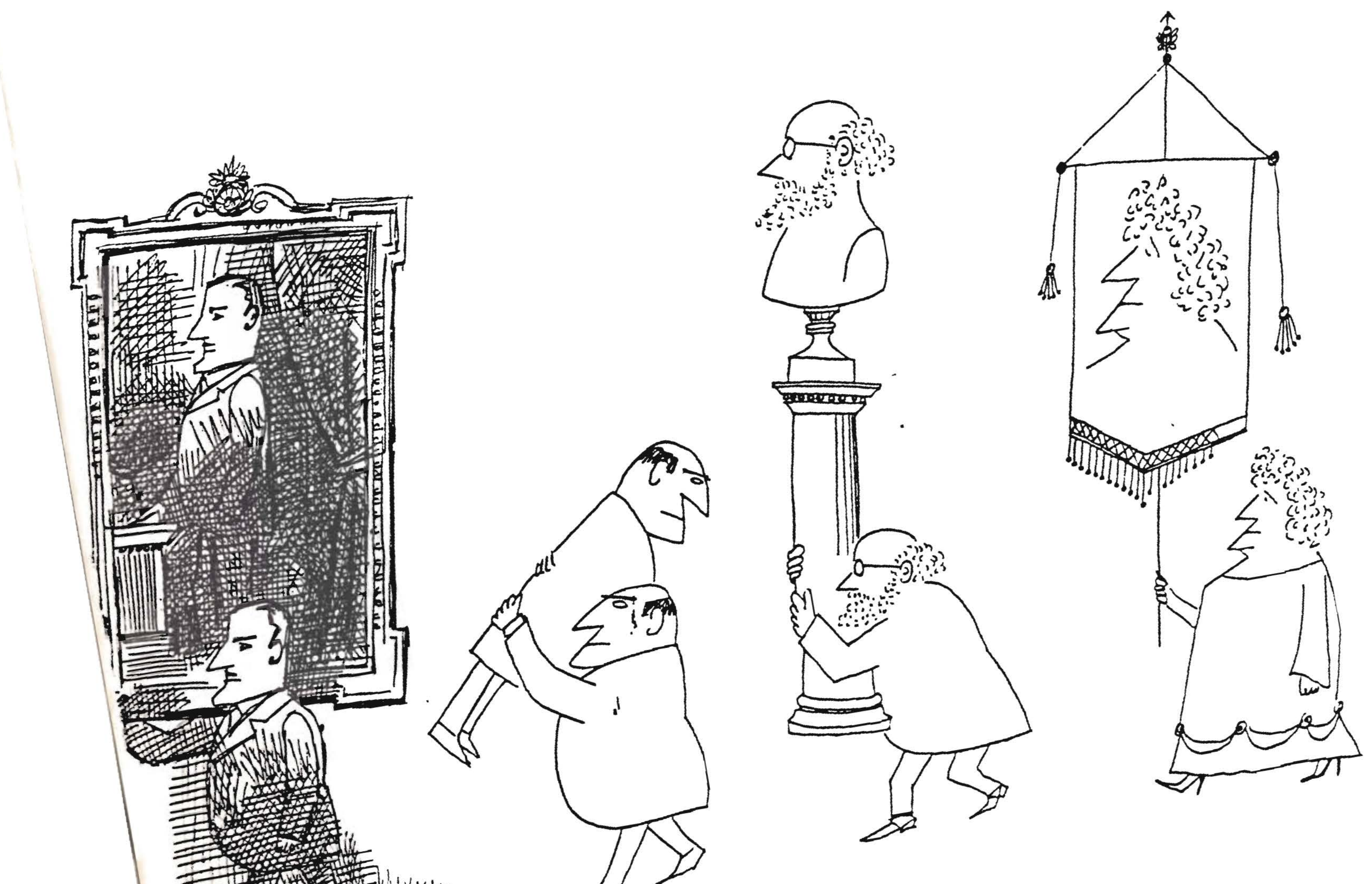
Woody Allen



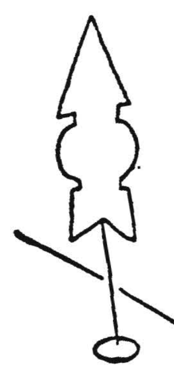


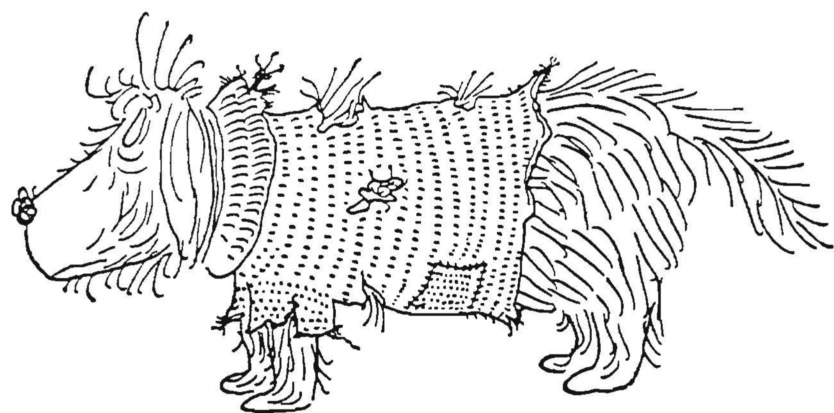
- Eliot...?
- Słucham.
- Jak tam wszyscy?
- Tutaj?
- Wszędzie.
- Doskonale.
- Cieszę się.

Kurt Vonnegut





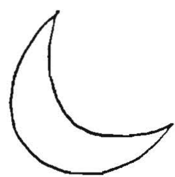
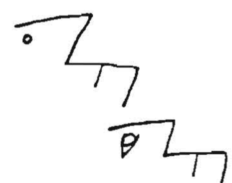
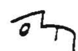


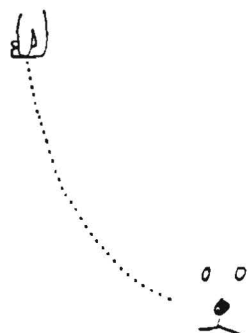
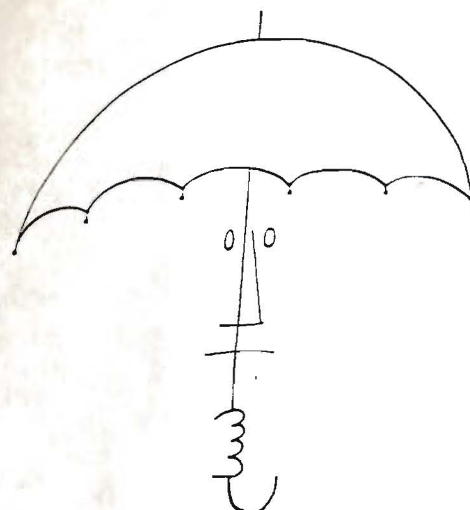
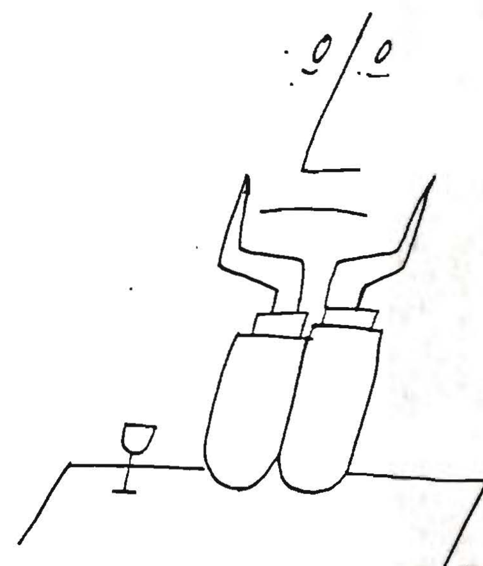


Jeśli jesteś taki sprytny - to czemu nie jesteś bogaty?





Mówiąc punktualnie - do widzenia. *Kurt Vonnegut*

INFORMACJA O AUTORACH SZTUK

BETH HENLEY, *aktorka i dramatopisarka amerykańska. Jej debiut, "Zbrodnie serca" (1979), grany w wielu teatrach, także na Brodwayu, wyróżniono w 1982 r. nagrodą Pulitzera. Zrealizowano też wersję filmową.*

JOYCE CAROL OATES, *pisarka amerykańska, autorka 18. powieści, licznych opowiadań i wierszy, a także utworów dramatycznych. Jej powieść "Oni" uzyskała w 1970 National Book Award. "Szumy i zakłócenia" wchodzą w skład złożonego z dwóch jednoaktówek widowiska "In Darkest America", którego prapremiera odbyła się w 1990 podczas XIV Festiwalu Nowych Sztuk Amerykańskich w Louisville.*

A.R.GURNEY,JR., *dramatopisarz i powieściopisarz amerykański. Jego ostatnie sztuki to "Pora coctailu" i "Listy miłosne". Jest autorem 3. powieści. Od dwudziestu lat jest wykładowcą na M.I.T.*

ARTHUR MILLER, *jeden z najwybitniejszych dramaturgów amerykańskich. Debiutował jako autor słuchowisk i powieści. Najbardziej znane dramaty to m.in. "Śmierć komiwojażera", "Widok z mostu", "Czarownice z Salem". Jest m.in. autorem scenariusza filmu "Skłóceni z życiem".*

TEATR IM. WILAMA HORZYCY W TORUNIU
Dyrektor i kierownik artystyczny KRYSTYNA MEISSNER
Wicedyrektor ZENON BUTKIEWICZ

Autor rysunków pomieszczonych w programie STEINBERG

z książki STEINBERG "The PASSPORT", Nowy Jork 1954
redakcja programu Anna Błaszczak
logo L.T. Karczewski